



DK - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.

SE - Lampan är endast beräknad till direkt/fast montering till ljusnätet.

NO - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.

NL - Het armatuur is alleen maar berekend voor direkte/vaste montage op het lichtnet.

FR - La lampe n'est prévue que pour un montage direct au réseau électrique.

DE - Die Lampe ist nur zur direkten/festen Montage an die Stromversorgung ausgelegt.

GB - The lamp is only suitable for connecting directly to the mains.

ES - La lámpara está únicamente diseñada para la conexión directa/permanente a la red eléctrica.

PT - A lâmpada é adequada só em directo contacto com energia.

IT - La lampada è adatta solamente per il collegamento diretto alla rete elettrica.

FI - Valaisimen saa kytkeä ainoastaan päävirtaan.

PL - Lampa jest wyłącznicie dostosowana do bezpośredniego/stałego podłączenia do sieci zasilania.

HR - Svjetiljka je prikladna samo za neposredno spajanje na mrežu.

EE - Valgusti sobib ühendamiseks ainult otse vooluvõrku.

LV - Lampa ir domāta tikai tiešai pieslēgšanai elektrības tīklam.

LT - Lampa yra skirta tik tiesiai ir pastoviai montuoti prie šviesos tinklo.

SK - Lampa je vhodná len na priame napájanie na elektrickú sieť.

HU - A lámpa csak az elektromos hálózatba való közvetlen bekötésre alkalmas.

RO - Lampa este facuta doar pentru montarea directa la sistemul de lumina.

CZ - Lampa je konstruována na přímou/pevnou montáž na síť.

SLO - Svetilka je primerna le za direktno priključitev na električno omrežje.

GR - Το φωτιστικό προορίζεται μόνο για απευθείας σύνδεση με τον κεντρικό αγωγό διανομής.

TR - Bu ürünün direk ve sabit montajı ana akıma/sebekeye göre hesaplanmıştır.

RU - Светильник предназначен только для установки непосредственно в электрическую сеть.

تکبش ی ل ع (می اد ل ا) ر ش ا ب م ل ا ب ی ک ر ت ل ل ط ق ف د ع م ح ا ب ص م ل ا .
دء اء ا ل ل ا

**MAX
60W**

DK - Den angivne max wattage skal overholdes.

SE - Den angivna max. wattangivelse skall överhållas.

NO - Den angitte max wattage skal overholdes.

NL - De aangegeven max. wattage mag men niet overschrijden.

FR - Ne pas utiliser une ampoule d'une puissance supérieure à celle qui est indiquée.

DE - Die angegebene Wattage muss eingehalten werden.

GB - Do not exceed the maximum wattage.

ES - No exceda la potencia máxima indicada en vatios.

PT - Não exceda a voltagem máxima.

IT - Non utilizzare lampadine di potenza superiore al wattaggio indicato.

FI - Älä ylitä sallittuja wattimääriä.

PL - Nie wolno przekraczać podanej maksymalnej mocy.

HR - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.

EE - Ärge ületage maksimaalset võimsust.

LV - Ievērojiet lampai noteikto maksimālo strāvas jaudu W.

LT - Privaloma laikytis nurodytų max vatų (W) skaičiaus.

SK - Neprekračujte maximálnu voltáž.

HU - Ne lépje túl a maximális Watt-értéket.

RO - Valoarea maxima a watiilor trebuie respectata.

CZ - Udaná maximální výkonová zatížitelnost musí být dodržována.

SLO - Upoštevajte navedeno štev. Wattov.

GR - Μην υπερβαίνετε την προκαθορισμένη μέγιστη ισχύ σε βατ.

TR - Bu ürün resimde gösterilen ve belirtilen voltajdaki ampüller için uygundur.

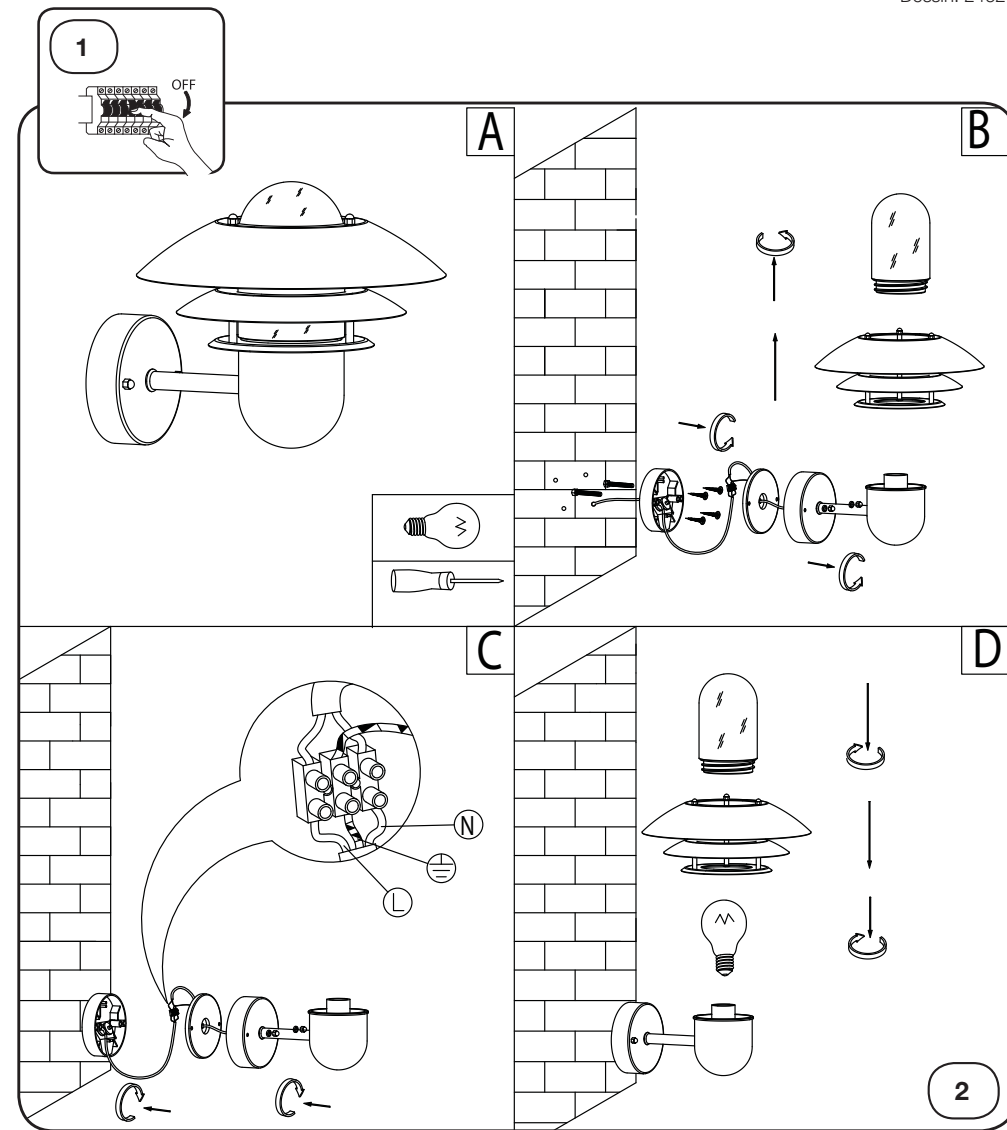
RU - Не превышать максимальную мощность.

تروكندم ل ا ووص ق ل ا طاول ا ت و ق ب د ي ق ت ل ا ب ح ي .

MONTERINGSANVISNING
MONTAGEANLEITUNG
MOUNTING INSTRUCTION
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Aalborg 2002

Dessin: 2462



- bright life
nordlux®
www.nordlux.dk

- bright life
nordlux®



DK - Lampen er beregnet til montering på/i normalt brændbart underlag. Indbygningslamper må ikke tildekkes med isoleringsmateriale eller lignende.

SE - Lampan är beräknad till att monteras på/i normalt brännbart underlag. Inbyggningslampor får inte övertäckas med isoleringsmaterial eller liknande.

NO - Lampen er beregnet til montering på normalt brennbar underlag. Innbyggningslamper må ikke tildekkes med isoleringsmateriale eller liknende.

NL - Het armatuur is geschikt om op/aan normaal vlambare onderlaag gemonteerd te worden.

FR - La lampe peut être installée sur une surface inflammable. Les lampes encastrables ne doivent en aucune manière être recouvertes de matériaux isolants ou semblables.

DE - Die Lampe ist auf/in normal brennbarer Bettung zu montieren. Einbaulampen dürfen nicht mit Isoliermaterial o.Ä. abgedeckt werden.

GB - The lamp is suitable for mounting on normal flammable surfaces. Recessed illumination should never be covered with insulation or similar materials.

ES - La lámpara está diseñada para instalación sobre las superficies de normales características de inflamación. Las lámparas empotradas no pueden estar cubiertas con materiales de insulación ó parecidos.

PT - A lâmpada é adequada para montagem em superfícies normais inflamáveis. A iluminação em recesso nunca deverá ser coberta com isolações ou materiais similares.

IT - La lampada può essere installata su normali superfici infiammabili. Le lampade da incasso non devono essere coperte con materiali isolanti o analoghi.

FI - Valaisin soveltuu asennettavaksi normaalisti palonaralle pinnalle. Pintaan upotettava valaisimia ei saa peittää esteellää tai vastaavalla.

PL - Lampa nadaje się do montażu na/w normalnie palnej powierzchni. Lamp wbudowywanych nie wolno przykrywać materiałem izolującym lub innym o podobnych właściwościach.

HR - Svjetiljka je prikladna za montažu na normalnim zapaljivim površinama. Uvučena rasvjeta se nikad ne smije zakloniti izolacijom ili sličnim materijalima.

EE - Valgusti sobib kinnitamiseks tavalise süttimistundlikkusega pindadele. Süvistatavaid kohtvalgusteid ei tohi kunagi katta soojustuse ega muu taolise materjaliga.

LV - Lampa ir paredzēta uzstādīšanai uz parastās (normāli degošās) virsmas. Lampas gaismas avotu nedrīkst apklāt ar izolējošu materiālu vai ar citiem līdzīgiem materiāliem.

LT - Lempa tinkama montuoti ant (imontuoti) normaliai degaus pagrindu. Įmontuojamų lempų negalima uždengti izoliuojančiomis medžiagomis ar panašiomis medžiagomis.

SK - Lampa je vhodná pre inštaláciu na normálnych horľavých povrchoch. Zapustené svetidlo by sa nikdy nemalo zakryť izoláciou alebo podobným materiálom.

HU - A lámpa a normál mértékben gyúlékony felületekre is felszerelhető. A sülyesztett világítótesteket tilos szigetelő- vagy hasonló anyagokkal befedni.

RO - Lampa este facuta pentru a fi montata pe/in suprafete inflamabile. Acoperirea lampilor ingropate cu materiale izolante s-au asemanatoare este interzisa.

CZ - Lampa se při montáži připevní na běžný hořlavý povrch. Vestavná či zapuštěná svítidla se nesmí zakrýtz izoláčním nebo podobným materiálem. SLO - Svetilka je primerna za montažo na normalno gorljivo površino. Vgradnih svetilk ne smete nikoli prekriti z izolacije ali pdb. materiali.

GR - Το φωτιστικό προορίζεται για τοποθέτηση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες. Τα χωνευτά φωτιστικά δεν πρέπει να καλύπτονται από οποιαδήποτε μορφή μονωτικού υλικού.

TR - Bu ürün normal yüzeylere montaj edilir. Spotlambalarda yalıtım amacıyla hiç bir şekilde her hangi bir maddeyle izole edilmemelidir.

RU - Светильник предназначен для установки на обычной легковоспламеняемой поверхности. Встраенный источник света никогда не должен накрываться изолирующим материалом или другими аналогичными материалами.

قلباقي قديادع قديلفقس ققبط وىع قطقف بىكترتل فىالم حابصمىلأ مېشأا ام وا ققزاع داومب عنابىل حىبابصم قىطقف بىجى ال . قارىتح الللل قلقل.



DK - IPX4: Regndråber faldende fra alle vinkler (360°) vil ikke have nogen indvirkning på lampens funktion/sikkerhed.

SE - IPX4: Regndroppar fallande från alla vinklar (360°) kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet.

NO - IPX4: Regndråper fallende fra alle vinkler (360°) vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.

NL - IPX4: Regendruppels uit alle richtingen (360°) hebben geen invloed op de funktie of zekerheid van het armatuur.

FR - IPX4: Les gouttes de pluie venant de toutes directions(360°) n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

DE - IPX4: Regentropfen fallend aus sämtlichen (360°) Winkeln haben keinen Einfluss auf den Betrieb/die Sicherheit der Lampe.

GB - IPX4: Raindrops falling from any angle will not affect the function/safety of the lamp.

ES - IPX4: La gotas de lluvia cayendo en todos los ángulos (360°) no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

PT - IPX4: Os pingos de chuva caíndo de qualquer ângulo não afectarão o funcionamento ou segurança da lâmpada.

IT - IPX4: Le gocce d'acqua provenienti da qualsiasi direzione (360°) non compromettono il funzionamento e la sicurezza della lampada.

FI - IPX4:Sadepisarat mistä tahansa kulmasta (360°)eivät vaikuta valaisimen toimintaan tai turvallisuuteen.

PL - IPX4: Krople deszczu spadające pod każdym kątem (360°) nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezpieczeństwo lampy.

HR - IPX4: Kišne kapi koje padaju pod bilo kojim kutom neće utjecati na funkciju/sigurnost svjetiljke.

EE - IPX4: Mistahes nurga all langevad vihmapiisad ei mõjuta valgusti töökindlust/ohutust.

LV - IPX4: Lietus (līstot jebkurā leņķī, 360 grādos) neatstāj ietekmi uz lampas darbību/drošību.

LT - IPX4: Lietaus lašai, krintantys iš visų pusių (360 laipsnių kampu) neturės jokio neigiamo poveikio lempos funkcionavimui bei saugumui.

SK - IPX4: Daždové kvapky padajúce pod akýmkoľvek uhlom neovplyvnia fungovanie/bezpečnosť lampy.

HU - IPX4: Esőcseppek – bármilyen szögben érkeznek is – nem befolyásolják a lámpa működését/biztonságát.

RO - IPX4: Picăturile de ploaie cazand din orice unghi (360°) nu va afecta functionalitatea/siguranta lampei.

CZ - IPX4: Svítidlo je zabezpečeno proti stříkající vodě ze všech směrů (360 stupňů).

SLO - IPX4: Dežne kapljice, ne glede na kot (360°) ne vplivajo na obratovanje/varnost svetilke.

GR - IPX4: Σταγόνες βροχής που πέφτουν από όλες τις γωνίες (360 μοίρες) δεν έχουν επίδραση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του φωτιστικού.

TR - IPX4: 360 derecelik acidan düşen yağmur damlaları hic bir şekilde lambanın fonkion ve güvenligini etkilemez.

RU - IPX4: Дождевые капли, падающие под любыми углами (360°), не влияют на работоспособность и безопасность светильника.

قلباقي قديادع قديلفقس ققبط وىع قطقف بىكترتل فىالم حابصمىلأ مېشأا ام وا ققزاع داومب عنابىل حىبابصم قىطقف بىجى ال . قارىتح الللل قلقل.



DK - IP5X: Støv er forhindret i at trænge ind i lampen i en sådan mængde at det kan skade lampens funktion/sikkerhed.

SE - IP5X: Dammskydd som hindrar större mängder av damm att skada lampans funktion/säkerhet

NO - IP5X: Støv er forhindret i å trengre inn i lampen i en slik mengde at det kan skade lampens funksjon/sikkerhet.

NL - IP5X: Stofpartikelen kunnen niet in zodanige hoeveelheden in het armatuur dringen, waardoor de funktie/zekerheid van het armatuur beschadigd kan worden.

FR - IP5X: Protégée contre la poussière. La quantité infime qui pourrait y pénétrer ne peut absolument altérer le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

DE - IP5X: Verhinderung von Staubeintritt in einer Größenordnung, dass der Betrieb/die Sicherheit der Lampe beeinflusst wird.

GB - IP5X: Dust is prevented from entering the lamp in amounts that can cause damage to the function/safety of the lamp.

ES - IP5X: Se impide la entrada de polvo en la lámpara en cantidades que pueden dañar el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

PT - IP5X: A entrada de pó na lâmpada é impedida em quantidade que possam causar danos ao funcionamento ou segurança da lâmpada.

IT - IP5X: Stagna alla penetrazione della polvere. La quantità minima che potrebbe penetrare non può alterare il funzionamento e la sicurezza della lampada.

FI - IP5X: Valaisin on suojattu sellaiselta pölyyn sisääntunkeutumiselta, joka voi vahingoittaa sen toimintaa ja turvallisuutta.

PL - IP5X: Szczelność na przenikanie do lampy pyłu w takich ilościach, które by szkodziły funkcjonowaniu/bezpieczeństwu lampy.

HR - IP5X: Prašini je onemogućen prodor u svjetiljku u količini koja može izazvati štetu za rad / sigurnost svjetiljke.

EE - IP5X: Valgusti on kaitsstud tolmusisenemise eest kogustes, mis võivad ohustada valgusti töökindlust/ohutust.

LV - IP5X: Lampas uzbūve ir veidota tā, lai pasargātu no putekļu iekļūšanas tās iekšienē tādos daudzumos, kas izraisīa lampas bojājumus.

LT - IP5X: Dulkėms neleidžiama patekti į lempos vidurį tokiais kiekiais, kad tai pakenktų lempos funkcionavimui/ saugumui.

SK - IP5X: Lampa je chránená proti vplyvu prachu, ktorý by vo veľkom množstve mohol poškodiť fungovanie/bezpečnosť lampy.

HU - IP5X: A lámpa a mikődését/biztonságát károsító mennyiségű por bejutása ellen védett.

RO - IP5X: Praful este impiedicat a intra in lampa intr-o cantitate care sa poata afecta functionalitatea/siguranta lampii.

CZ - IP5X: Svítidlo je zabezpečeno proti pronikání prachu v množství, které by mohlo narušit funkčnost či bezpečnost svítidla.

SLO - IP5X: Preprečen je vstop prahu v svetilko v količinah, ki bi vplivale na nemoteno obratovanje/varnost svetilke.

GR - IP5X: Εισχώρηση σκόνης, σε βαθμό που να βλάπτει τη λειτουργία και την ασφάλεια του φωτιστικού, δεν είναι δυνατή.

TR - IP5X: Tozun icerisine grip lambanın fonkion ve güvenligine zarar vermemesi icin gerekli önlem alınmistir.

RU - IP5X: Светильник защищен от попадания в него пыли в количестве, которое может стать причиной нарушения работоспособности или безопасности светильника.

قلباقي قديادع قديلفقس ققبط وىع قطقف بىكترتل فىالم حابصمىلأ مېشأا ام وا ققزاع داومب عنابىل حىبابصم قىطقف بىجى ال . قارىتح الللل قلقل.



DK - Klasse II: Lampen er dobbeltsoleret og kræver derfor ikke tilslutning til installationsjordledning.

SE - Klass II: Lampan är dubbelisolerad och kräver därför inte anslutning till installationsjordledning.

NO - Klasse II: Lampen er dobbeltsolert og krever derfor ikke tilslutning til installasjonens jordledning.

NL - Klasse II: Het armatuur is dubbel geïsoleerd en vergt daarom geen aarde.

FR - Classe II: La lampe a une double protection, et il n'est donc pas nécessaire de la connecter au fil de terre de l'installation.

DE - Klasse II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GB - Class II: The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.

ES - Clase II: La lámpara es doble-aislada , así que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalación.

PT - A lâmpada é duplamente isolada e não necessita de ser conectada ao fio amarelo e verde/ligacao terra.

IT - Categoria II: La lampada ha una doppia protezione per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

FI - Suojausluokka II: Valaisin on kaksoiseristetty eikä siksi vaadi liittämistä asennuksen maajohtoon (keltainen/vihreä).

PL - Klasa II: Lampa posiada podwójną izolację i nie wymaga dlatego podłączenia do żółto-zielonego przewodu uzziemienia.

HR - Klasa II: Svjetiljka posjeduje dvostruku izolaciju i nije potrebno priključivati je na žuto/zeleni vodič uzemljenja.

EE - Klass II: Valgustil on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/roheline maandusjuhtmega.

LV - veida lampai: Lampai ir dubultā izolācija, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas iezemējuma vadiem.

LT - Klasse II: Lempa yra dvigubai izoliuota ir del to nereikia jungti prie žeminiom instalacijos laidų.

SK - Trieda II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HU - II. kategória: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges a sárga/zöld földvezetékek csatlakoztatni.

RO - Clasa II: Lampa este izolata dublu, de aceea nu este necesara legatura la cablul de impamantare a instalatiei.

CZ - Třída krytí II: Svítidlo má dvojitou izolaci a není proto třeba je uzemňovat.

SLO - Razred II: Svetilka je dvojno ozemljena in je zato ni treba priključiti na rumeno/zelen ozemljitveni vodnik.

GR - Βαθμός προστασίας II: Το φωτιστικό είναι διπλά μονωμένο και δεν απαιτείται σύνδεση με το καλώδιο γείωσης.

TR - Sınıf2: Bu ürün çift izole edilmiştir ve onun için topraklı hat bağlantısına gerek yoktur.

RU - Класс II: Светильник имеет двойную изоляцию и не должен подключаться к желтому/зеленому земляному проводу.

قلباقي قديادع قديلفقس ققبط وىع قطقف بىكترتل فىالم حابصمىلأ مېشأا ام وا ققزاع داومب عنابىل حىبابصم قىطقف بىجى ال . قارىتح الللل قلقل.